▲中華郵政特准掛號立券認為新聞紙類◀

吉長日報

◎第三千四百七十二號◎ 星期一停刊

▷本日一張半◁

▶本社設在吉林糧米行大街三道碼頭保安胡同（電話四十一號）◀

中華民國十年六月七號（星期二）

陰歷辛酉年五月二日

西歷一千九百廿一年六月七日

本報價目

凡定全年半年報費先繳 外埠空函定報概不發寄

本城				外城		
全年大洋十三元	半年大洋七元	每月大洋一元二角	每份售銅元六枚	全年大洋十四元	半年大洋七元五角	每月大洋一元三角

東西洋各國照外埠定價外每份加郵費三角如匯兌不通者可用郵票代價

編輯人（顧植）住本社
發行人（樂秀炳）住本社
印刷人（樹炳昌）住吉東印刷社

●告白刊例

本報五十字起碼字過五十字外作一百字過一百字外作一百五十字算除照例

▲概收大銀元▼

	二號	三號	四號	五號
登一二三天每天	一元六角	七角五分	六角四	五角三
七天連登每天	四元六角	三元四五分	三元	二元
七天後連登每天加	四角	三角	二角五	二角
連登一個月	十三元八角	十元零三角五	八元七角五分	六元九角

權若登長年或逾五百字以上月號商標圖樣估字數事關名譽及變正者須有鋪保刊費如登加倍論前照加一倍封面加字先費

●吉林東三省銀行開幕廣告

本行現已遷至河南街交通銀行舊址定於新歷六月十四日舊歷五月初九日正式開幕辦理銀行一切業務如蒙光顧賜教無任歡迎

北京 杭縣 寧波 紹興 湖州 福州 漢中 南昌 九江 廈門 泉州 漳州 廣州 汕頭 香港 太原 運城 蕪湖 大通 蚌埠 六安 長沙 張家口 豐鎮 大同 多倫 庫倫 成都 自流井 五通橋 瀘州 貴州 西安

以上各地凡持本行鈔票者均可通滙再本行辦理存欵定期存欵抵押放欵貼現放欵買賣生金代理收取外埠票據欵項保存有價證劵均極便利克已營業時間除星期日外現定每日上午十點鐘至十二點鐘下午一點鐘至三點鐘此佈

●森永木廠緊要廣告

本工廠工人關景瑞綽號小關做工不力業於陰歷四月二十四日革除嗣後凡伊在各處拖欠來往等事本廠概不負責特先登報聲明

本工廠主人趙靈伯啟

●聲明作廢

啓者民國八年春領到五荒務處所放荒字執票十四張前因丟失除在田賦局立案外無論中外人士凡拾得下列執票概作無效此布
坐落土門嶺四九八號福善堂五百號公善堂五零一號公義堂
坐落燒鍋一十三號一七九號一八〇號乾德堂一七五號一七八號一八五號仁合堂一七六號一七七號存仁堂
一七八號一八七號積德堂一八一號復元堂

金萬聲啓

●恭頌東寧縣常管獄員德政

東寧縣管獄員常錫三君心存厚處人和平對於獄犯情實仁愛毫無官僚惡習收封查監必親以維秩序飲食居處必親自檢點以重衛生或有疾病立即延醫調治務使速痊或有過犯莫不和顏語誠務使悛改任職以來政簡獄清犯等因受幸福無以報德謹登報章以誌欽感

東寧縣監獄人犯等同具

●吉林綏遠縣清丈及以省照換發部照期限廣告

本署現奉清理田賦局訓令辦理清丈及以省照換部照均限以本年內爲止凡領荒各戶速即携照來綏聽候清丈并換領部照切勿因循自悞特此廣告

吉林綏遠縣公署

●和羣公司啓事

逕啟者本公司因有特別要事非招集全體股東會議未便解決今由東陲商報吉長日報兩處報館聲明招集登報一月以便週知準於陽歷六月二十日午前十二鐘至午後三鐘假濱江商會爲開會地點屆時衆股東携帶股據涖會與議幸勿耽延不勝翹盼

和羣公司謹啓

吉林源升慶綢緞莊廣告

本號向售滬杭紗羅綢緞久蒙各界嘉許時屆孟夏轉瞬炎天茲不惜鉅資由各處運到新發明各色花素紗羅真羽紗綢極品夏布新式草帽歐美嗶嘰紗呢無新不有無奇不備花樣繁多筆難分類如承賜顧請辱臨敝號價值格外克己不勝權迎之至

吉林和興隆

大宗紗羅到齊廣告

各色緯成紗 各色緯綸紗 各色錦成紗 各色鐵機紗 各色祥雲紗 各色綺霞紗 各色華絲紗 閃花光華紗 文明錦綉紗 中華愛國紗 新式紫微紗 九成月影紗 新式烏雲紗 各樣閃花紗

各色花絲羅 各色花直羅 各色緞條羅 各色素直羅 各色中華羅 緞條加花羅 文明錦成羅 各色錦成葛 緞條中華葛 緞條加花葛 各色物華葛 各色野鷄葛 眞正毛絲葛

並各樣綉花紗羅葛縐綢緞夏布新式摺扇草帽雨衣以及男人用品婦女花粧物多名繁不及備載諸君賜顧請速駕臨不勝歡迎之至

河南街和興隆謹啓 電話一九三號

TRADE MARK

SONHOSHIN

●國貨五星牌啤酒初次到貨

年來啤酒一項充斥國內凡通商大埠及各城鎮宴會交際場中靡不以此項舶來品爲宮禮聯歡之物調查海關統計每年金錢外溢竟在千數百萬元以上本廠志在挽回利權迎合世俗嗜好爰集重資創製國產五星啤酒出品多年中間幾經改良近來行銷京津滬漢一帶所至倍受歡迎查此類啤酒原由大麥精液提煉而成滋養豐富氣味醇馥夏季用爲飲料尤能裨益衛生此次初運到吉原爲發揚國貨精神與專門牟利者不同倘得多推一處銷路即爲國家多挽一分利益諸君子有熱衷提倡國貨者乎請嘗試之

北京廣安門外廣安站雙合盛啤酒廠

吉林城內西大街經售處世一堂啓

清血解毒 六零六 內服聖藥

專治花柳毒淋白濁癬疽瘰癧各名腫毒四肢痲痺骨節發痛血瘀血熱血毒血熱種種溼毒內蘊諸症服之確有效驗 每瓶洋一元七角五分

倘皮膚已成潰爛溼毒不肯自愈用上藥膏外治▼六零六藥膏▼見效自速 大盒洋一元樣盒一角

上海四馬路寶麥圈轉角 太和大藥房發行

●吉長鐵路廣告

自本月二十一日起由本路吉林九站開至大連營口之聯絡整車貨物內限於後開物品得用滿鐵線內特定運費

品名 大豆 豆餅 豆油 小麥 白麵

運率

長春 大連	一噸日金	八兩三十錢
長春 營口	一噸日金	七兩十四錢

民國十年五月二十日

吉長鐵路管理局啓

恭頌延吉警察第四區區官姜公振有德政

官無高卑愛民爲賢功無大小捍患爲烈若我春陽鄉區官姜公振有誠可謂功德及民者矣竊查本鄉處萬山中爲盜賊藪加以饑饉連年民不堪命前自絕於生路後何望夫安樂迨居民國元年秋適該區官涖斯土首先嚴查烟苗以清盜源凡本鄉違章種烟者悉爲剷絕斷乃痛擊賊匪以除民患民國六年秋收大股胡匪於東寗七年夏擊勝好股匪於旗竿頂八年夏擊滿天紅股匪於勃利是年秋琿春密山伊蘭等縣相繼淪於匪該區官乃整頓本鄉警團嚴爲防節故本鄉保全未損毫末不第此也民國三年秋本鄉霪雨爲災田禾淹沒民將餓斃該區官乃以本鄉聯名地照於廣益錢號借欵四萬二千吊採買糧石救濟災民又恐逸居無敎民智昏愚民國四年春乃將該區提成罰欵集成鉅數建修學校校舍八間招生徒四十名開學授課人材輩出功德種種筆難罄述方冀冬日常留全鄉永荷幬覆不料夏雲多幻姜公竟作歸計鄉民等心切攀轅歎回鑾之無術口碑載道謹登報以頌德

延吉縣春陽鄉農工商民全敵

中華書局最近出版新書

國音新字典 一冊三角
九年十二月教育部正式頒布國音從前出版字典有錯誤遺漏者均加改正共五百餘字此書即照教育部公布改正國音編輯爲學習國音國語者人人應備之字典
▲注意臺購五十冊以上照定價六折計算

最新 中華民國分省地圖 精裝一冊 一元六角
本圖各省區劃均據最近公布地方制度並特別區域新增道區新改縣治新開商埠羅列甚詳他如鑛產鐵道邊防名勝以及國恥所在之地尤三致意焉圖後撰說明若干篇以爲佐證

新教育 中等英文讀本 第一冊 折實四角五分
本書每課生字均注正確發音符號課後有各種練習如英漢互譯發音練習文法等極有統系

新教育 英文法 一冊 折實四角五分
本書第一冊用歸納法以詞類爲起點漸及於句以及文法綱要每課後附有簡明溫習表及練習題繙譯題等簡要易學

新教育 英語讀本教案 高等小學用 全一冊 折三角
教授英語若無教案教員每感困難此書編制新穎方法完善教員得此事半功倍

袖珍 英華會話範本 甲級二編 每編一角四分
本書每編內含連續對讀或英文會話二十段用

國語對譯並附註釋 取材均家庭學校社會情形 一切實用文字深淺漸進有一年以上英文程度者 即能閱讀

袖珍 英華商業尺牘範本 二集 每集一角二分
書爲英國 Pitman 原著每集選錄商業上應用尺牘二三十通附以國文註釋極切實用爲商業學校適用之善本商人公餘自修之良師

詩式 一冊七角
本書、導初學作詩者之門徑體式並列爲五言絕句五言律句七言絕句七言律句選詩均清新淺顯之作每首下加以評語註釋極便參考末復分體分品足爲詩學之範圍

國語講壇 一冊四角
書爲黎君於去冬視察江浙一帶國語教育情形時之講演筆記與討論國語學理的文件本局將演稿分作三類彙編成冊脈絡貫通系統分明實在是最近而最有關係的一種國語出版物

珂羅版印 續西涯詩畫冊 一冊三元八角
此兩峯爲詩龕居士畫續西涯十二詠詩意冊子筆墨沈厚意境高古題者有錢梅溪翁覃溪吳白華張船山洪北江等八人可稱詩畫雙絕

珂羅版印 吳漁山山水冊 一冊一元三角
漁山畫冊流傳絕少此冊十二幀筆墨峭動沈厚兼而有之其運思造境脫盡畦逕別開生面

左文襄公家書 二冊一元二角
文襄家書向未梓行客冬子廣先生由御攜稿來滬付聚珍仿宋局刊印其中雖家常瑣事而於當時籌兵籌餉以及用人行政獨爲其難有章奏書札所未盡者可相印證者甚多

新文化叢書 遺產之廢除 潘公展譯 定價八角
是書爲美國黎特原著計分七編根據人類權利經濟原理以及近代社會公道的理想暢論遺產之不能不廢原著條理細密譯筆明淨謹嚴注意社會問題者不可不讀(辛6)

新文化叢書 農業政策 一冊 君武譯 八角
書爲與國大經濟學家菲里波維所著早大風行歐美內容共分兩部第一部論農業生產組織述「現代農業生產之基礎」「土地分配」「第二農業生產政策詳述「農業經營」與「農業團體」中國爲農業國是書出世對於注重農業者論農業組織之經世家貢獻定當不少也行政與改良

改造 三卷八期 定價二角半

中華教育界 十卷十期 定價一角半

中華英文週報 一百〇六期 每冊四分

教育彙刊 第一集 實價四角

教育叢刊 二卷一集 實價一角半

官吏 方興地 議員紳士 青年學生 不可不入手一編

本書全一冊 大洋六角

政治之學從上經驗中得來絕非空談

吉長日報社 永衡印書局 中華書局

總發行處吉林省城

（一切以郵票代用十分但以總發行所爲限）

趙溎奎啓事

逕啓者鄙人原有塋地一段坐落省城東昌邑屯舊有老契一紙現經遺失已呈報縣署備案並補發契紙以後無論何人拾得均作廢紙特此聲明 六月七日

吉林永衡電燈廠廣告

逕啓者本廠張經理已於五月九號接事所有收費裝燈等項均由是日起一律進行從前有願裝燈而未遂者嗣後請即函達本廠必能派工迅往不稍延遲今新機早已裝成光亮異常價值亦頗低廉至於裝表與否一任尊裁再本廠收費員取費均以正式收據爲憑凡持白紙條私人蓋章者均係假冒本廠槪不承認恐未週知特此登報通告

工程股電話四百三十號

吉林永衡電燈廠謹啓

吉林交通銀行遷移廣告

本行定於陽歷五月三十日（即陰歷四月二十三日）由河南街遷往北大街路西大官胡同口新建市房所有營業時間仍照舊規（上午十時至十二時下午一時至三時）恐未週知特此廣告

吉林交通銀行啓

吉林信昌貸欵公司廣告

本公司專辦一切欵營業有願與本公司交易者無不格外公道特此周知

本公司寓官胡同同茂公院內

聲明作廢

逕啓者茲因敝號價買胡雙慶名下房基地一處坐落三區十隊界於本年五月廿日携胡雙慶原照及升科處發給領部照執據赴稅局過割換契並領部照行至吉林縣始知自行疎忽竟將原照執據各一紙全行丟失除呈請稅捐總局存案將胡雙慶原照另行補發外特此登報聲明嗣後無論中外人士拾得該項失照及執據者槪作廢紙

吉林東關孫致祥謹啓

時評 一

爲英日續盟敬告國人

英日續盟吾人所應注意者爲其協文中有中國字樣也中國之領土中國能保全之中國之和平中國能維持之無勞他國越俎而他國締約必涉及中國之領土與和平是其目無中國侵侮友邦不獨道德所不容抑爲公法所弗許起而反對洵屬正當防衛雖采何種手段彼締約國當無辭以强辨爲聞之英屬坎拿大紐芳蘭澳洲印度各地對此續約均有反對之表示姑無論反對之條件不同程度各異要亦自謀其本身之利便不受拘束然此皆英國之屬地也我國之於英日有何關係而必牽涉之其例安在日昔之韓國曾被盟約所牽及而今何如哉故吾國不欲自謀存立則已如欲自謀存立對茲續約有從根本反對之必要試溯英日盟約創結之初主旨非在印度韓國及中國耶以中國與印度韓國並列已屬令人羞死況其視耽欲逐咄咄偪人此而可忍孰不可忍反對之道宜由國民就公共法團或別組團體首向英日兩國官民爲正當之表示一面爲最後之策畫以期慣澈目的一洒國恥循軌而行決不別滋枝節外交以國民爲後盾吾人而激發天良起爲國助度當局之所能諒解也

世界紀要

日本之大學潮

▲商科學生全體加入……二千餘人驅逐校長▲畢業生疏通無效……雙方已誓不兩立

東京通訊云明治大學學生除商科外因要求笹川植原二教授復職問題於五月二十四日全體罷課商科學生見此亦於是日上午開會決定（一）與法政部取一致行動（二）若同盟罷課學校方面因事既至此的則全體退學即教員欲上學亦不可能不得已於是日發出臨時停課布告並於下午一時將主課學生學部二年級高橋義信末木彰一年級杉町重太郎村田茂吉今下一三井上幸一郎豫科二年盧田賢太郎一年赤井秀曉等八人處以放校處分將政治經濟科專門部三年級林實二年級白幡成知一年級笠井文次郎高橋好一等四人斥令退學學生三千餘人全體憤恨已決定非將現在之堂長木下氏驅逐出校不休學校方面見此即於二十五日分向各科疎通請其早日上課並決定停課至二十九日止三十日決行開課惟學生方面不特不聽並亦於是日在預備校第十一講堂開各級委員大會一致議決固結團體遵決議二條辦法（一）違反二十四日之決議（即全體罷課）者予以相當抵制（二）爲實行上項制裁之目的全級委員均負責任該校畢業校友恐長此遷延將不知何日解決二十五日起曾分頭向各科學生疏通惟全體無一容納疏通意見者間有幾分容納者亦提出「現任校長必須辭職」之交換條件故校友等均束手無策而木下校長初本有引責之意近忽變更態度謂學生如再不上課當假警察之力强迫上課云云學生聞此愈憤已宣言學生全體與木下校長誓不兩立矣

英國鑛工風潮

五月三十一日倫敦電諾汀漢夏等礦工已投票拒絕政府提議解決煤鑛爭點之辦法但鑛工之投反對票實因鑛工以爲首相欲强迫仲裁之故昨首相聲明並無强迫仲裁之議事勢遂變礦工聯合會書記何志氏聲稱工資問題由礦工與礦主雙方決定之無庸招致局外之人鑛主現欲提出標準工資較前議稍大者之辦法則雙方間隙即可大減衆視何志此言爲趨近和平解決之一步（未完）

內省要聞

財長問題之别訊

日前潘復長財之議本已大定嗣因種種變化潘故知難而退據聞日前潘氏擔任財政首以收回煙酒署爲交換條件元首以此事關係頗大不以爲然潘故表示不願負責只願仍就次長對靳之忙且因某閣員與潘貌合神離潘恐受其操縱不敢輕于嘗試遂慫恿靳揆自兼己則可收實權而又無負甚大責任靳揆感此席再無相當人物肯出擔任終覺不成事體不得不決由自兼此項決定如無其他變化（二）日內或可見諸明令云

英日續盟應派員參列

英日續盟爲期迫近英國屬地會議對於此事將於日內取決據外交界之傳說英日續盟一節似以確定無疑屬地會議不過英政府手段之一耳澳洲政府首相日前在英對於續盟之表示即可見此次英日續盟已定之情形惟此事與我國所關至重萬難聽他人之處分因是政府除已迭向日英兩國聲明該約不得有損及中國主權字樣外近聞顏外長更向英日使館有一種鄭重之表示大意以英日如繼續訂立盟約中國以所有前此約文礙及中國主權字樣一概刪除用保世界和平以免牽動國際英日兩方如何應付尚不可知又聞顏使近在倫敦對於此事亦甚注意日前且有一電致其在京某友人謂續盟問題至大京外報紙絕鮮表示此時正宜喚起輿論界之注意云

日人之山東撤兵問題

據外交界消息云山東鐵路沿線日本守備隊撤退後關於警備事宜極爲重要刻日政府已請中國政府將分佈巡警隊辦法擬出俟小幡公使回任即行從事交涉以便早日撤退守備軍隊又山東交還之交涉亦擬小幡公使回任即行開始云

張使過津之會議

張使出京面晤連日與張景惠等在津商議援蒙進行問題定二號晚自津歸本現政府特派達壽熙彥兩氏爲外蒙宣慰使那彥圖貢桑諾爾布章嘉呼圖克圖三氏爲外蒙綏撫使爲以預備關於戰後對於多數蒙人救獲之事務大約於一月以內可開始攻擊其間之發展頗可注意云

規定征蒙出發路線

奉軍所編之征蒙軍隊業由參陸處規定出發路線共分三路洮南作爲中路會合察軍進攻車臣汗滿洲里作爲左翼攻擊東蒙張家口作爲右翼進攻烏得俟東蒙完全恢復後三路軍隊在小庫倫會師再圖克復庫倫及恰克圖云

新邊蒙匪猖獗

中央接新督楊增新來電略謂新邊回城鎭西羊圈灣等處俄黨現經防軍第八九各團嚴行搜剿均竄向邊境蒙匪近又蜂起勢甚猖獗除派防軍分力攻擊外特將駐紮伊犂之第一團調往奇台協助追剿以期邊陲匪亂早日肅清惟各軍子彈缺乏不能久戰務請從速撥與大宗子彈接濟各區防軍云

教潮中之慘劇

前日各校學生代表二十二人到國務院請願以夏秘書答復不能滿意總理又不肯出見於是當晚俱在純一齋留宿未出僅派代表出爲通信學生等帶去麵包各物多留在傳達處飼因飢餓終日思欲果腹派人出取均未取入至學生聯合會得出外通信員報告後當於三日早十時半各學校齊集天安門十一時齊赴新華門當由軍警預先准備派來二百餘把守轅門學生到後嚴阻不准入見斯時細雨霖霖男女各生等鵠立轅門外嗣因府院拒絕不見至午後一時又轉赴教育部其時教職員亦有到部請謁者向馬代部詢問辦法後由教職員代表等邀約赴國務院馬次長追不獲已遂與同行及行抵新華門外西轅門處守門衛隊除將馬次長引入外餘均拒絕不准入內教職員學生等不允一齊擁進該兵等遂即以亂石槍柄亂擊校長教職員受傷甚多次長亦受微傷聞受傷最重者爲醫專張校長北大職員沈士遠馬叙倫法專王校長則精神病復發立時發狂暈倒其餘傷者教員學生等尚有二十餘人均抬往首善醫院下午六時地方廳檢察官到醫院檢驗幸皆不至有生命之虞至下午七時尚有學生多人被圍於新華門外乃商諸檢察官持片偕同汽車先將傷者接出並聞馬叙倫致電話於北大校府長速往請見總統擬就一函面呈總統而靳總理得悉後以該兵等不問情由致傷多人越於守衛範圍之外亦將予以嚴辦云

遠東運動會開幕

上海五月三十日電 第五次遠東運動會三十日在上海虹口公園開幕時大雨滂沱由王博士主席宣告開會歡迎會與人員上海外交特派員許沅氏代表靳總理出席演說略謂希望彼等將行預備與世界運動大會云

國民大會之突起

昨日（三十一日）下午四時各界聯合會開代表會議於法專學校到會者九團體由主席報告京師教育既已宣告破產而華僑教育問題衆謬余佩皋等先後力爭外交部置之不理足見政府岐視教育問題之心然非國民起而自決實不足以救亡各代表相繼演說一致主張定期開國民大會以謀救亡之計

重慶學商衝突擴大

重慶特電 重慶學生於二十六日夜間彙集中學校內議決向全國學生團及其他各團體發出通告並決定今後更爲猛烈運動該通告之內容略謂日前藏匿日本貨之商人等使害力毆害學生二名毆傷學生三十餘人而當局對之僅允追捕行兇犯人對於主謀者則毫不加以何等之處分殊不允當吾人爲公允計爭要求對於行兇人加以鎗斃以昭其罰之公平而對於日貨則絕對排斥云

請設新聞記者招待所

全國報界聯合會會員陳公韶等提議請轉陳通令京內外各機關設員招待新聞記者以便接洽而資採訪案查報紙內容以新聞爲要素最貴翔實敝提倫得諸風聞每易失實查民國九年各部曾設招待新聞記者專員定時接洽宣佈事實按此項辦法非僅利於報界且於事實真象亦免傳聞失實致滋誤會現在中央雖間仍指定人員以待接洽然一般機關仍未實行京外機關幾未有前項人員茲不足以達輿論政治之目的擬請國務院通令京內外各機關於已設前項招待所力加整頓其未設之處即予一致指派專員酌定相當時間以便各該處新聞記者前往接洽凡屬可當公佈之事件由各記者自由採選徵獨與完全年定制止相符合即新聞界得此採取新聞之所擇議論亦易歸於正確事關公益用特陳請公決等語經討議表決通過陳請國務院核辦矣

有 節屆端陽食品亦當應時更換本號現製南北各種角黍糕點以備同胞應用今將名稱列後請試嘗之 南式火腿粽子 關東蘇仁涼糕

同芳照相館 本館新到各式眞正白金紙所有照相放大永……

▷市況

十年六月六日 陰

▷本城糧

紅糧五十吊 元豆八十五吊 小豆八十吊 吉豆一百一十五 穀子三十五吊 包米四十八吊 稗子二十四吊 小米七十吊

本城銀錢行市

現大洋八十三吊六 現金票八十九吊 大洋票六十五吊五 中交票 奉大洋六十六吊二 金票四千五百吊 鈔洋金貝四千一八十 民國金足金四千二百吊

◎斯美 六月五號

小科班大獻瑞 陳翠紅拜壽算糧 楊音香夜宿花亭 唐韻笙問樵鬧府 楊蕊卿 兄妹串戲 金桂芬 小明鏡收關

（晚）全班合演洞庭湖 張翠芬 孝 陳翠紅 忠牌 楊蕊卿 玉鐲計 小明鏡 塔子溝

◎丹桂 六月五號

范來福大高升 金保玉大劈棺 金秀雲走雪 小金素雲天門 筱素梅 陳瑞珊 周寶寶 玉堂春 三……

（晚）▷全班合……全 滕大尹鬼……

東省要聞

蒙疆經略使署之官制

本報訊 關於征蒙一事政府業已責成張巡閱使辦理並加以蒙疆經略使頭銜綏熱察三區均歸其節制連日張經略使對於此事着着進行張使以經略使署官制雖未訂定而辦理各種事件不能不分科執掌以專責成刻已擬定使署組織大綱除添設副使一員駐紮張家口外其內部大略分爲八課（一）軍法課（二）庶務課（三）文書課（四）運輸課（五）器械課（六）軍醫課（七）諜報課（八）會計課等此外更設立司令部一處置總司令一員駐張家口東路南路北路司令各一員並聞其副使一席擬請政府畀予某要人總司令則仍擬責成張景惠都統担任三路司令亦經遴定鄒芬汲金純緒其祥等而現代理庫烏科唐鎭撫使李垣氏亦經調在該署任事云

延琿日警之撤退難

▲就地交涉已歸失敗

延琿日兵撤退後又復派駐警察其人數屢見加增詳情迭經刊報茲聞吉督孫烈臣電京謂日人在延琿增警案經派陶道尹親赴六道溝向日總領交涉據該領聲稱設警一節純爲防範韓黨起見當日軍在境時韓黨均散匿他處今日軍撤盡韓黨又相率歸來日有發現日本以日韓人居留關係勢須自行保衛不得不依賴警察等語詢其增警數目則又云前後祇增加八十名並無二三百之多陶道尹當答以保衛地方中國官廳已派有得力隊伍布置且極周密可無須借助於日警乃彼始終堅持不允撤退仍懇轉電中央向日使交涉等情查此案因主權所係斷難優容歷經電令該道尹據理抗爭以杜後患該據前情是就地交涉決無轉圜之望應請仍由外部迅向日使詰問撤消至深叩禱云

東路形勢益惡

▲路員多受謝黨指揮

中東路形勢岌岌本報已迭次記載刻下職員暗中受謝縉諸夫（關達基）之指揮者甚多因之技術部特開會議於滿站鄂局長詹總理及俄路總辦均列席並約華代表加入會商維持該路辦法計查明東路截至五月底止共虧四百萬元若不接濟三百萬則該路勢必不能維持現由護路軍司令部正在預籌防止策一面請政府從速接濟該路經費藉以維持內狀云

分修山海關路線

▲中英法意

京奉路綫山海關每年自入夏以來中西人士赴該處避暑者實繁有徒聞由山海關本站至海濱一段之道路破壞不堪以故旅行者殊多不便茲聞經中西兩國人發起將該段鐵路分爲五段中三段由英法意分担第一第五兩段則由我國担任業向外交部申請經外交部咨行交通部轉飭京奉路局從事修築並派技正孫某赴山海關實地調查會同臨榆縣知事辦理一切不日卽可開工云

▲烏拉街▼

商家討債忙 商家支應主顧照例以三節結束一次以清賬目刻距午節在邇各商家均與主顧所欠賬目結算齊楚開具紙條紛遣櫃夥按戶追討頗形忙碌云

鋤工活動 今夏雨暘時若苗草齊發若不及早鋤治則苗爲草亂不免於生機有礙刻下一般農人均擬招工鋤以致工市上工人日見活動每日工資錢三十吊左右云

▲岔路河▼

築壩防災 本鎭松江水勢西折臨岸街道塌壞不僅障礙交通亦且影響市面茲經特別會董李潤霖發起築壩俾水順流而下興工半月之久行將告成居人住戶均謂無氾濫之虞云

▲長春▼

合隆鎭得慶平安 匪首綠林好率領黨羽二百餘名前擬攻陷城北小合隆鎭以致合鎭商鋪居民恐慌萬狀雞犬不寧大有朝不保夕之勢業誌本報茲聞該匪等竟在左近盤踞多日幸經團警防範嚴密陸軍追剿緊急卒未得逞其陰謀遂卽北竄洮界該鎭商民得慶平安亦云幸矣

檢察廳焚土 本埠地方檢察廳自去年年底迄今所有接收警察廳暨本警務署移送之案內係私販烟土者已有多起茲特稟准上峯於六月二日下午四時統將隨案沒收之烟土若干斤由該廳廳長張永德監視在縣署前隙地當衆焚燬並柬邀各機關派員蒞場參觀以示大公云

仗勢行凶 長春大馬路恒魁成木廠執事賈玉恒前與官戶主人關子章因買房事橫不講理並挾嫌將一區松署長控過四次伊之左右隣畏之如狼如虎故人皆以野蠻稱之乃賈某怙惡不悛復仗日本翻譯某爲護符於六月三日午後三時將營業市場主任劉乃剛毆顱打破血流倒地不省人事探其原因賈某侵佔市場地基數尺至十年之久今因清丈向彼理論伊又施野蠻手段將劉某打傷聞已將其拘送警廳訊辦云

▲哈爾濱▼

馬家溝又出搶案 馬家溝西頭第五號房葉明會家日前晚八鐘時進入匪人四名搶去大洋三百餘元並衣服多件當卽逃逸無踪云

求減戲捐未准 本埠自春徂夏數月以來市面蕭條各行買賣均極冷淡而戲園尤甚所收戲資入不敷出故日前各戲園主聯名稟請縣署分行地方財務處將戲捐減半徵收未獲批准云

糞車壓傷小兒 道裡五署界日前午後三點鐘有一拉糞鐵車行至該處漫不經心將張姓四歲小兒乳名長齊壓傷腰部昏迷不醒該車夫見事關人命畏罪棄車而逃當由該管警察將受傷小兒送至道裡英國醫院調治一面將糞車扣留以期按車號根究其車戶詎該車竟無號數以致無從究詰聞張姓小兒到醫院甫經三日傷卽痊愈亦不幸中之幸也

修路籌欵 道外水晶街及太古街等處修築馬路需費甚鉅前由地方財務處在車捐項下撥出大洋一萬七千餘元交馬路工程局始行動工詎意工程未半而欵已告罄又擬在該兩街住戶酌量勸捐以資接濟並聞每丈按戶捐洋十元云

升科規則 濱江縣公署日前出一布告略謂人民自報升科由六月一日起原額每垧收大洋二角四分浮多地每垧收大洋一元四角除遵照核收外特此布告云

▲雙城▼

警耗驚人 上月三十日旁晚有某姓者報警謂城內突來匪人多名意圖騷擾警察所長伊君雋卿得報當卽下令四門嚴防並飭差遣隊長盧子洲帶領幹警詳細稽查等檢查各伙房旅店以及巽相廬隊長率派除門崗雙加外卽將馬隊出外實行檢查計騎兵三營並警察保安馬隊官兵均全武裝在城內外互相巡查直至東方發曉尙未弋獲始各收隊回營當夜商民莫不大受驚恐昨晚（三十一）十一鐘禁止行人往來軍警兩界現仍梭巡大街小巷以防不虞云

取締私帖 雙城拉林鎭商業銀行並農商儲蓄局發行私帖計共百餘萬吊本縣莊知事對於此項私帖無不認眞取締現將各鎭張貼布告不啻三令五申前開莊氏並令飭拉林警察第八區分所長轉諭從速收銷以維金融旋經該分所長遵諭該兩家行局執事勒收至九萬餘吊繳交縣公署令庶務員點收保存並在各帖中塗書廢字呈報上峯請示辦法云

▲奉天▼

張使返奉情形 張代使接張使來電謂已出京定於四號午前十一時許抵奉張代使卽通令文武官吏於午前十時禮服佩章齊集使署恭候迎迓其赴站迎接者爲張代使喬參謀長及其他廳局處長等人物云又函張巡閱使由京到津開臨時會議張代使已令陸軍二十七師馬團及步兵各營預備迎迓至張使到奉步兵均着全武裝列隊保護至軍官司務長以上均全武裝赴站恭迎至偵探稽查便服沿途保護俟張使到奉之後所有軍官均着武裝集合爲張使慶賀經略使之喜云

檢查下級軍官 張代使前奉張巡閱使電開謂征庫之軍事完全由奉軍擔任軍務關係重要亟宜妥爲籌備除應用之軍需品已預製外日前又召集軍界要人特開會議以征庫之軍務不可輕視凡屬軍官均須熟悉戰陣方略洞明軍法方足以資應敵當議定由軍署派遣參謀數員分赴各軍會同該管長官將所部下級軍官加以檢閱是否均由軍學出身有無不諳軍事知識者以便酌加調劑而免貽誤軍機云

知事將升清鄉督辦 東三省清鄉總局督辦王瑚堂自任事以來辦理各縣清鄉肅清匪患頗爲認眞是以前經張巡閱使委爲東邊道道尹王氏以責任重大不暇兼顧擬辭清鄉督辦職務辭去聞鐵嶺縣知事廬錢如曾任奉天巡警局總辦堪以勝任此席將畀予廬氏云

各學校旅行 省城高等師範第一師範第一中學本屆均有畢業學生是以高等師範學生三十二名第一師範學生四十名均於日前由學監教務長等率領前赴北京大連等處作長途之旅行藉廣見聞以便將來畢業後任教員之借鏡至第一中學學生二十四名於上月三十日起程先赴北京旅行然後再赴大連至往返之期均以半月爲限云

限期理案 省公署以各縣知事對於各機關長官委查之案件任意玩延並不赶速查復至於所屬人民因田產財物之控案亦任意擱置不爲審理以致在案之人來省上控者層見疊出殊屬有負責守仰嗣後對於飭查之案限十日呈復對於人民之控案限半月理結毋再仍前玩延致干未便云

▲營口▼

籌設孤兒院 前耆王蘊生君所創辦之貧民簡易學校刻下學額已足仍時有報名之事遂以故王君相沿擬設孤兒院籌備處以便進行竊想本埠係通商巨港各界不乏仁人義士對此無涯之慈善必多樂與贊助云

草帽銷路發達 草帽一物向自外洋輸入亦爲漏卮之一大宗查埠內各草帽莊現從山東運到草辮從事研究自製各樣國貨草帽近來天氣漸熱各草帽莊營業異常發達云

▲黑龍江▼

蒙王捐餉預聞 黑督吳興權氏現以匪患頻仍邊防吃緊內憂外患兼顧維艱故擬添兵兩營以資彈壓惟兵餉無著茲聞本省西北一帶蒙古各王公請願担任籌餉該營歸騎兵一旅旅長袁少峯統轄是否屬實姑誌之以覘厥後

運動會之預備 于教育廳長擬於今年秋季舉辦全省運動會一節已誌昨報茲聞各校校長聞訊後均預先練習各種運動中學校都校長已選運動員多名每晨圍校院賽跑三週師範學校王校長已於西下坎擇定一英哩地點選派賽跑員每日積極練習云

命令

大總統令

內務總長齊耀珊呈准綏遠都統蔡成勛咨請任命何心澄爲托克托縣知事應照准此令

內務總長齊耀珊呈准浙江省長沈金鑑咨請將試署鄞縣警察所警正韓秉衡免去本職應照准此令

陸軍總長蔡成勛呈陸軍第十六師步兵第六十三團第二營營長張崇勳因病懇請辭職應照准此令

陸軍總長蔡成勛呈請任命李炳忱爲陸軍第十六師步兵第六十三團第二營營長應照准此令

中華民國十年六月四日

大總統指令

令內務總長齊耀珊

呈吉林綏遠縣警察所所長林桂芳因公死亡擬請照例給䘏由 呈悉准如所擬給䘏此令

令陸軍總長蔡成勛

呈准吉林省長咨請以都爾博吉圖等陞補佐領等缺由 呈悉都爾博吉圖等已有令明發餘均准其陞補此令

令交通總長張志潭

呈四洮鐵路督辦職務擬援案由本部次長兼理請鑒核由 呈悉准如所擬辦理此令

中華民國十年六月二日

△天氣漸熱 △諸君已備 △好扇子否

本館精製名人書畫紈摺扇最爲精雅適用共有七十餘種分小號摺扇 大號摺扇 加長大號摺扇 女扇 紈扇五大類扇面均由名人書畫彩印而成扇骨亦極精緻價値自一角六分至一元九角不等另印詳單奉送躉售批發格外歡迎

商務印書館謹啟

雜俎

忍軒筆記（耐多）

清德禹廷都護德麟嘗任密雲都統庫倫大臣入民國後且以宗社黨魁顯名於世矣齊家之道頗不講求有小使劉升別號星五充跑上房之役都護初頗愛之比劉娶妻攜以入謁都護見其饒有姿色不免垂涎未幾遂與有染久而久之公然佔爲太太矣嫌劉礙眼借故遣之太太頗念劉舊情鬱鬱不樂都護窺知其意乃慰之曰長隨德山亦極漂亮何取於劉而牽念不置耶太太聞言亦幾爲失笑也

時評 二

協約審訊德國戰事犯感言

協約國審訊德國戰事犯而定罪案回憶當年歐戰之風雲則今日之受鞫定讞理有固然夫血戰五稔伏屍百萬全球爲之失度山海爲之搖震魚沉鳥逝人獸殄夷慘亦至矣今者從容訊究以萬國之法律羈此無上之罪人竊願示天下以至公爲後世之規箴庶幾後之來者亦有感於中心而今之以威權稱霸者亦有所畏懼而戢其野心也乎

號 南式醬肉粽子 南式蓮肉粽子 南式棗肉粽子 關東江米粽子 關東玫瑰涼糕 關東桂花涼糕 關東元米粽子

行各省正副獎券正券頭彩五萬元副券頭彩二萬元諸君欲發財最快者莫如購此券既獲行善之名尤爲美利所在眞一舉二得之事也 吉林河南街路南同芳照相館啓 電話一百四十七號

中國銀行廣告

敬者北京本總行為便於商民匯兌及流通本行鈔票起見已在各省分設行號及匯兌所如下

北京 張家口 天津 保定 大名 上海 漢口 宜昌 沙市 南京 蘇州 鎮江 揚州 清江浦 無錫 徐州 南通州

請用雙妹夏令各種修飾品

值茲天時盛炎氣燄迫人之際易感暑熱誠堪引慮敝行所製之花露水擅能祛風辟暑倘恆備之則可無虞矣他若牙粉牙羔牙水之能潔齒花露水生髮油艷顏水搽臉粉等咸屬助美無上之佳品光顧諸君請試便知

保腦去污生髮油

祛風辟暑花露水

助美修容顏艷水

馨香無比超等水

雙妹老牌爽身香粉

奉天鐘樓南 廣生行有限公司啓

各埠大商店均有發售

頂頂頂頂大好

在中國製造

大號哈德門香烟

駐華英美烟公司總理

部

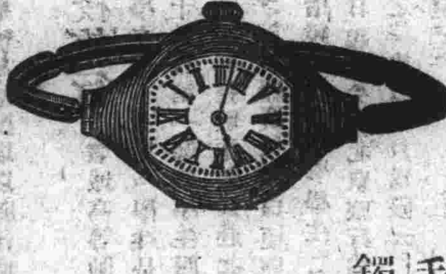
在埔沽小孩三人服用嬰孩自己藥片得獲全愈

站長陳子良君公子之玉照

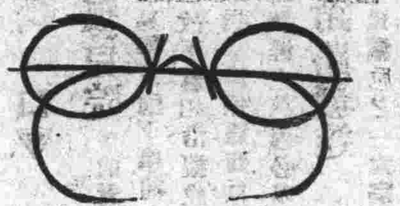
直隸埔沽車站站長陳子良先生來信云嬰孩自己藥片之功效不此滿意余必常備家中以預防利己利人也鄙人之幼孩因積滯不化夜眠多啼日間不想食飯即將此藥片與他食用迨服用未久積滯瀉清夜眠稍安日間飲食如常有一相識者其小孩未滿兩歲初患腹瀉後變痢疾多日未愈鄙人將此藥片一瓶送伊與小兒服食後即見大瀉服用三日即見全愈又有相識者其小孩亦未滿兩歲患痢疾數日不止鄙人將此藥十二片與他囑伊作兩日分服每日服三次每次二片此小孩服此藥片亦大瀉服食一日而痢止旋即痊愈鄙人深信此藥有益於嬰孩也嬰孩自己藥片係英國通用小孩靈藥凡經售西藥者均有出售或函達上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶中國大洋六角每六瓶中國大洋三元郵力在內收用郵票

吉四恒表局林

各種新式手表



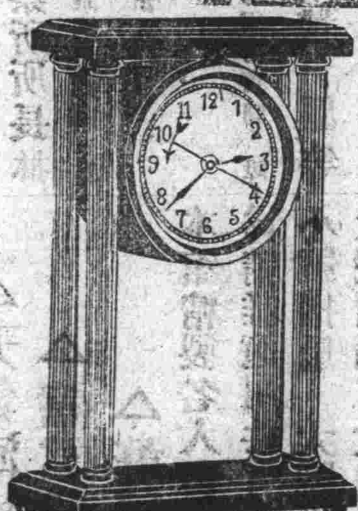
各種托力克眼鏡



各種鑲嵌珠寶手鐲

營業種類

新式坐鐘



專辦金銀鋼手表懷表打簧表各式坐表新式坐鐘掛鐘天文鐘魚尾鐘蘇廣鐘四明光鐘由上海運到真正水晶石養目鏡科學托力克眼鏡自造赤金開金戒鐲耳環拉簧子花樣翻新專賣珍珠寶石鑽石變色石魯濱石各色寶石代售上海宜興陶器文具茶具壺碗瓢盆俱全

開設地址

濱江總號道裏石頭道 濱江分號道外正陽街 吉林分號河南街上海坐莊英太馬路永和里

時令要藥

居家旅行常備

中國自製人丹

人丹

諸君可曉得中國人丹四字的意義麼？這四個字含有極深極要的道理；待我寫出來看：中國人丹，是中國人製的丹，是中國人用的丹，是中國人抵制舶來品的丹，是中國人用以強國強身的丹。故凡為中國人，於舟車旅行家庭宴會；欲備濟神祛穢辟瘟生津之品，必當用中國人丹。中國人丹遍銷行省諸君可就近向各代售處購買，惟必認明虎頭為要。

主治

痧氣 腹痛 積痧 車暈 口乾 時疫 肚瀉
痢疾 瘴氣 舌燥 中惡 食傷 氣鬱 船暈
牙痛 中暑 嘔吐 腦脹 酒醉 口臭

上海中法藥房總經理

通俗法制經濟出版

法制經濟之常識立憲國家人民所必須具備一般人士先生有撰著通俗瞿紹伊……法制經濟……萬言提綱挈領……日用必需

吉林春秋

●辦學之難

教育爲國家根本。教育不良。各種事業。萬無起色。吉省教育。固可謂差強人意者。然以教師之缺乏。辦學者已有才難之歎。重以薪給廉薄。不敷贍養。而報酬之差。省縣更相懸殊。於是別有希冀者。不得不去而之他。其安於天職者。亦且集於省會。而邊地教育。遂不堪問矣。

琿春勸學員孟君。來省聘請教員。至兩月之久。迄無應者。不得已而增其薪給。然果謂增加之數。即足以羅致教師。吾亦不敢深信。抑邊地教育。感教師缺乏之苦者。更不僅琿春而已。爲教育前途計。一面宜積極培養師資。一面宜行年功加俸之制。不然。吾恐爾後辦學之難。將無分於省縣矣。

本城新聞

●總商會會長選出

商會新會董業於上月二十八日選定原本定初十改選正副會長因急於改組會務突於三日改選會長是日于知事馬實業廳長均蒞會監視首投票選舉正會長結果苗經魁得二十七票最多數當選次投票選舉副會長結果闞啟瑞得二十票最多數當選

●藥王廟會見聞錄（三）

前日爲星期日遊人最多第四區警察署特於德勝街赴北山之進路用蓆搭紮牌房式左爲進口右爲出口中封閉防止車輛進入而山上山下道路警察崗位設於道中來往行人分左右而行以免衝突而便交通是今歲廟會中交通之進步也

省立通俗教育講演所於前日星期日因男女遊人繁衆昨日遊山女人尤衆對於女界施行特別講演以灌輸其常識而增進其德道前日計算聽講人數一千七百八十餘人昨聽講人數計一千一百餘人其前日講演題目有六（一）國民應注世界之趨勢及國際上之競爭（二）整理家庭的容易方法（三）淺易科學（四）婦女的模範（五）家庭教育（六）夏季衛生昨日講演題目有五（一）說醫貧（二）婦女的責任（三）說信仰之眞義（四）廢物利用（五）瘟疫預防法

英美煙公司及英國駐華聯合烟草公司均於廟會期間在山下售烟贈彩各界貪圖便宜無不爭先恐後購烟致兩煙公司獲利無算日本東亞烟公司亦在廉價售烟並有贈品獲利不少惜我國商界各業不知利用時機也

葫蘆棚因天晴不雨之關係營業甚盛銷路頗旺以此各棚之葫蘆價格抬高無不獲利

昨日係廟會之尾日遊人較稀而婦女到後山娘娘宮降香償願者絡繹不絕

有無賴王姓者冒充軍人詐財經陸軍稽查處查緝除鞭責外並於前昨兩日裸其上身遊行山之上下藉以示衆而儆效尤

奉天日本南滿中學中國學生三十餘名由教員一人率領旅行於前日早車到吉除遊覽吉垣風景並到北山遊覽廟會即日晚車去吉

基督教會於日前除對男人講道外並有文化女學生在山下對於一般女界傳道聽者頗不少

近兩日天氣晴熱男女遊山者多在山上沿道各茶棚及山下臥雲山莊飲茶致各茶棚內無不高朋滿座

東關日本吉長旅館亦在山盤道之西側營業茶食凡汽水皮酒食料罐頭咖啡等俱備日人遊山者多至休息華人之照顧者極少

廟會自開幕以來凡在市場售賣貨品者除葫蘆而外以兒童各種玩具並婦女之化粧品或煙酒之屬爲多各商等於前二日即將售品銷去大半成本已足故日昨各商對於貨物多半讓價意欲將貨物如數售出以便計算盈餘計其賣價較前二日均減十分之三四云

廟會期中一般業馬車及人力車者莫不利市十倍聞二十八日馬車一輛竟有得養七八百吊者人力車夫亦有得二百餘吊者

●區立各校會議

區立高國各小學教職員日昨在公衆運動場校中會議略謂午節臨邇所得薪金不敷應用無不感受痛苦擬推舉代表數人先行謁見區董如無辦法即行謁見教育廳長苦訴下情以解目前之危急云

●三姓開埠消息

依蘭道邴道尹前摺陳開闢三姓爲商埠經孫省長批准玆省署又接邴道尹呈報已經設開埠局入手開闢所有興修各工需用沙石土磚須輕便鐵路即請借用濱江縣存儲輕便鐵軌以節經費

●省議員選舉之預備

吉林縣選舉事務所馮所長曾招集城鄉各區調查員會議散放票辦法及手續業令各調查員具領結各按調查選民數發給票證數目均限於端午後月之十二日分途出發依法散放云

●琿春厚聘教員

琿春勸學員孟瑞棠前來省延聘教員業由某校長等紹介多人曾誌前報茲因路遠薪薄又均辭退現該員受本所電囑薪金從優仍擬聘高小教員四五人凡師範畢業者給月薪千五百吊中學畢業曾充小學教員者給月薪千三百吊並擬川資並代爲担任欲執教鞭而無位置者幸勿失此良好機會也

●頒發督練關防

孫兼省長以吉濱依三道區保衛團督練既已委定職責綦重事務殷繁自非頒發關防不足以昭信守玆特由該署刊就木質關防一顆文曰吉林吉長濱江依蘭道區保衛團督練之關防已發交各該督練收用並令將啟用日期具報備文云

●函送農產標本

吉林省農會前據吉長鐵路局函請將路線範圍內之農產標本蒐集以便於車站設所陳列一節早誌本報茲聞該會劉會長於准函後即派調查員玉閣卿孫廷臣二君實地搜求共計農品木植等項標本數十樣塡具表格函送該局查照陳列矣

●患痢日多

痢疾每盛於夏秋之交凡衣食不慎之人容易犯之不意本年甫交仲夏而患痢之人幾於無處不有且因此致命者亦時有所聞據醫者云此病由於本年寒暑不時一般人民每遇炎天喜飲冷水所致按西人云痢疾西名腸炎吾民習慣喜吃水 亦能致痢然則飲冷水吃水飯均有若是之危險可不慎歟

●獄吏不准輕易更動

高等法廳近奉法部通令典獄官吏必須熟手方能深知監獄情弊而各省往往自輕易撤換之事實以致難期進步成效無聞嗣後各廳務宜慎重將事並令行各縣一體遵照云

●日僑四次運動會

僑吉日本商民爲發達體育起見前已於東大灘於領署後及玄天嶺各處開運動會三次上星期日又在東關舉行第四次運動會假製材公司院內爲會內先期高搭席棚作爲運動員及參觀者之休息所十時許開會首燃爆竹次奏樂再次運動員入場競技團體各項比賽畢由該公司總經理頒獎旋閉會高呼帝國萬歲

●農業畢業有期

東局子農業學校農科生本年暑假卒業之期定於端午節後舉行畢業試驗已呈報教育廳備案矣

●督軍公署牌批 六月五日

具呈人羅壽山等 呈悉此案前據該民股濱章等先後呈控到署業經令行同賓縣查辦在案仰即靜候查復毋得多瀆此批

具呈人沙擴洛等 呈悉此案業經令催濱江道尹迅速復勘應候呈復到日再行核奪此批

具呈人陳從等 呈悉此案業經派員澈查該所長是否被誣應俟呈復到日再行察奪此批

具呈人佟金鐸 據呈已悉候令行警務處秉公核辦此批

來函（來函者負責任）

敬啟者讀六月一號 貴報新聞欄內載有受賄害人一則披閱之餘深爲駭異查胡天順之孫媳依氏於陽歷月前二十一日上午飲服鴉片水崗警聞信報知本所當時鄙人協同一等巡長黃斌前往查視以備報署比至該家時適依氏娘家祖母高氏及其叔姐依氏均在室中鄙等訊問致事緣由據胡天順言稱因丟失官帖五百吊 向其孫媳詢問因此服毒等語訊畢之後鄙等即回本所電報署長該婦依氏即於是日下午一鐘時身死復又具文呈報於二十日下午四鐘時經檢察廳派檢驗吏郭樹忠到所協同鄙人暨史巡長前往依姓家勘驗是時己死依氏之祖母高氏叔姐依氏亦均在場該員驗畢言詞確係生前服毒以致身死令胡天順裝殮安葬如依氏娘家不願完結可赴法庭起訴等語當場依姓家人亦無何種表示鄙等遂均返所並將檢驗情形報告本署待有半點餘時胡天順來所聲稱己死依氏姊夫崔福祥手執木棒往伊家尋毆報請往查等語前來鄙人帶同警士馳往胡姓家中適見崔福祥兇氣滔滔正在持棒尋人之際鄙人善言勸導崔甚爲之勸容當己唏云以上情形均屬確鑿當事人等以及鄰佑俱可證明而 貴報謂載受賄害人等語在 貴報失記載之實在鄙人蒙不白之冤鄙人身爲警察本不敢辭避嫌怨而因加罪無辜又不能舉述眞像希爲察鑒無論訪稿報館免無傳聞之誤敢祈 速爲更正藉全名譽以昭核實爲此敬請 大主筆先生著安 五區巡官楊家瑞再拜六月初四日

譯件

●哈定在美國國會演說辭（五續）

誼之提携應再展爲國際上之合作以改良國際交通促進音信互換自目的私人之壟斷足以阻碍此交通之發展者應禁止之政府主有之機關凡不過分干涉私人企業或政府之需要者應供一般之用途尤有一特別願望之事即應廣備海電及無線電以相當之價格傳達新聞消息俾美國讀者得廣知世界新聞外國讀報者亦得美國事情之詳細報告各國之日報既廣載外國新聞則於國際友誼之聯絡其功亦決非淺鮮據事實上之經驗國內及國際無線電之運用必須定有實効之管理法始能盡其效用其在祇能用無線電之處則尤須廣行無線電之設備如海上船舶空際飛艇及僻遠之處其交通皆惟無線電是賴國際間藉海電及無線電交通者必須由關係之各國通力合作美國國內之無線電其政府管理之程度姑勿置論而海電之陸機關與無線電站之收發國際間電訊者則似必須由政府頒給執照方足以保護美國之利益並取得滿意之交互權利

航空事業與陸軍或海軍皆有不能分離之關係政府爲國防上利益起見必須於軍事與民事兩方獎勵其發展民間發展航空事業尤堪願望因目下此項事業無論陸軍海軍及郵務方面其經費幾全由中央政府負擔之倘私人注意辦理此業大足減輕政府之支出也至郵便航空事業實爲商務航空事業之初步尤宜注意

航空章程之擬定已爲中央政府之一種急迫責任互相衝突大足以阻碍航空事業之發展全國航空顧問部於所造特別報告中提議於商務部中設一航空事務局專管國定航空條例事宜此項條陳國會應贊成之據余之主張應定一法令准於海軍部中設一航空事務局總管海軍航空事務將關於海軍航空中用人之限制廢除

編輯餘話

◎最近北京學生界爲讀書運動。再接再厲。學生代表二十九人在純一齋絕食數日。西諺曰。不自由。無寧死。吾則曰。不讀書。無寧死。政府不維持教育。是即不維持國家根本。亦即不維持學生性命。時在今日。已別無他法。可以促政府之覺悟。請代表犧牲。付之以死。看看政府如何。嗚呼。無惻隱之心。非人也。初不料政府何以竟至於此。▲記者書至此。得無三日新華門之慘劇。何物衛兵。竟敢如此。吾眞不忍言矣。

◎慶督之聲。今竟絕響。蓋空譚無補。不如不說爲妙。說之而不實行。益足顯吾民之弱點。自今以後。我國民勿輕於說話。金人之銘曰。戒之哉。勿多言。國人念之哉。▲然而慶督卒不可實行。我政府亦勿輕於撤督。每撤一督。必多一番紛擾。徒苦吾民耳。何苦來哉。

小說

黑衣女（一九二）（无譯）

無何。行動蓋鬭毆終矣。默察怪魔萬丈兇猛。幾經壓服。惡感頓變爲善感。而表同情。發讚歎。猶致之死者。非人也。自然之運命。天也。至是復自呼曰。嗚呼。伯仁由我而死矣。戰慄驚懼。不可復止。舉目視左右手。數之罪曰。父母遺我手。本不殺人者。今殺此敵。噫。坎夫人！坎夫人!! 坎夫人!!! 羅蘋數稱坎夫人三字。若深有用意者。蓋其對於坎夫人。誠有無限悲憫之狀矣。兩兩相對。意若謂彼殺人者。彼又爲殺於人者。殺人者人恒殺之。天道報施。豪釐不爽。坎夫人死而有知。亦可以懍然悟矣。黎明漸進。旭日東昇。烈烈光鋩。直射坎夫人之體。照出無限感慨。更射羅蘋之身。羅蘋腦中忽覺此事即此而止。殆有不可。勢不能不爲大活動矣。顧憂愁苦悶。心亂若麻。從何著手。適如一部二十五史。無從說起。自發命曰。速瞑汝目。巧妙之方策來矣。（未完）

奇怪偵探 殺人鬼（一） 狂徒（四續）

就此立論。彼爲已仇。奚可不殺。既思天下可殺者。爲行正當防衛時代。設彼不能殺已之時。而已本報復之意。以殺之。仇殺非正義。君子所不取。是亦不可以已乎。乃止。默爲決計曰。不殺之矣。欲殺之。則一舉手一投足之勞耳。殊易易。然聖人弋不射宿。人至無可如何之境。而猶殺之。惡得謂之勇哉。時敵仆倒。昏昏沉沉。短刀一閃。

●車站紀事（六月五日）

▲晚車（來吉）

軍署承啓官楊怡銓

▲晚車（六日）（來吉）

中東路幫辦宋小濂鄂局長等

十九旅旅長張煥相

哈爾濱路警處長劉鈞衛

領冰一所著小說之一

傭婦

每冊現洋六角

發行所 中華書局吉東印刷社 吉長報社及各埠書社

交通部直轄

吉長路行車時刻暨程價目表

中華民國九年九月一日改訂

由頭道溝至吉林站時刻暨里程價目表

站名						
頭道溝	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長春	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
興隆山	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
卡倫	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
龍家堡	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
飲馬河	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
下九台	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
營城子	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
土門嶺	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
河灣子	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
樺皮廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
孤店子	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九站	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
吉林	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

由吉林至頭道溝站時刻暨里程價目表

站名						
吉林	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
孤店子	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
樺皮廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
河灣子	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
土門嶺	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
營城子	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
下九台	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
飲馬河	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
龍家堡	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
卡倫	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
興隆山	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長春	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
頭道溝	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

血氣虧損肺萎咳嗽

在福建有患是症者服用韋廉士紅色補丸得獲全愈

柑樵洪懋衡先生玉照

血薄氣衰者定必身體瘦弱無力血薄如水易於感冒傷風咳嗽若傷風延久咳嗽不止極易變成癆症且癆症為害最烈能使男女或小孩之死於是症者不可勝計天下各症中之最厲即就中國計之每一分鐘因癆症而亡者約八人以上最以血薄氣衰為患最劇切勿遭此為要若及時調治服藥對症莫不易於療治也韋廉士大醫生紅色補丸為醫治血薄氣衰之聖藥經各國醫藥家所公認因血虧一症若因循不治往往百病叢出也即如福州西關外柑樵鄉美以美會友洪懋衡先生來信云鄙人身體素弱並患肺病咳而有痰腰酸背痛頭眼昏花四肢疲倦精神不足飲食少進等症曾請中醫調治尚未見效幸逢柑樵鄉郵政代辦所洪可韻君介紹購服韋廉士大醫生紅色補丸二瓶之後即覺見效續服四瓶病體漸愈飲食大進精神恢復身體健全貫大醫生之紅色補丸實具神功誠世界惟一無二之妙藥也鄙人感恩罔極故特專函以表謝忱天下馳名韋廉士大醫生紅色補丸行世已歷三十餘年曾經療治血薄氣衰諸虛百損腦筋無力少年斷傷胃不消化瘋濕骨痛皮膚諸恙山嵐瘴瘧等症對於婦科各症尤見神效凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶中國大洋一元五角每六瓶中國大洋八元郵力在內

衛生小書奉送 名曰將來如何係衛生新法閱報諸君如欲索取即須寄一明信片至以上所列地址原班郵送一本可也不取分文

水手經常患之疾病

乃是大便祕結也因彼等在船上飲食中絕少蔬菜及鮮果故也是以若輩船上人往往大腸阻滯紅色清導丸係彼等之要素也功能微利專治大便祕結以及因便閉所致各疾即如肝火上升肝經失調疾病頭痛目眩頭暈面疤紅瘰皮膚瘡癬等患是也即如江蘇掘港私營王子箴先生來示云俾人隸身緝私軍界僻居海隅常率兵巡緝私梟未免多受海風之厲更著案牘勞形飲食又多不潔遂致腹漲便結痛苦異常雖明衛生之理誠亦無法能減其害也及購服紅色清導丸其疾若失且善其性質和緩功效良多用茲數語登載報章以告海內同胞韋廉士紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄郵票大洋六角至上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局原班郵奉清導丸一瓶可也

三炮台香烟

▲三炮台香烟係中國市上最老牌之上等香烟
▲芬芳馥郁及顏色鮮明因所用之烟葉係上等佛及尼埃烟葉所致
▲實為上等吸者最適宜之香烟

每包拾枝
每聽五拾枝

真正三炮台烟盒上均有此商標

確在英國名廠製造

駐華英美烟公司總理
有限英國公司

傷風咳嗽 最易成癆 醫藥宜慎

兜安氏止咳藥片

傷風咳嗽乃黴菌吸入喉肺所致一人患之他人染之黴菌之生殖既繁傳染亦速醫稍不慎轉為肺癆此藥片乃殺黴菌止咳嗽之最佳品

專治
傷風咳嗽　喉管發炎　痰吐不出
聲撕聲啞　喉嚨刺激　喉乾喉癢
氣逆哮喘　咳不出聲　小孩咳嗽

每瓶洋五角
每打洋五元

部